

以实践为导向的国外工业遗产保护研究综述*

曾锐^{1,2} 李早¹ 于立²

(1. 合肥工业大学, 合肥 230009; 2. 英国卡迪夫大学, 卡迪夫 CF10 3WA)

摘要: 通过对国外相关文献的梳理,以工业遗产的实践类型为切入点,从博览建筑、景观公园、旅游开发、文化创意产业、区域综合开发 5 个方面分别阐述国外工业遗产保护和利用的理论研究现状,把握各类型的研究视角与侧重方面,探讨各类型改造的相关技术路线与经验意义,进而探寻实践与研究的趋势和思路,提出历史文化价值的延续、低碳可持续的改造、以及对其空间使用者的行为心理需求的关注是未来工业遗产保护与再利用的发展方向。

关键词: 国外工业遗产保护; 理论研究; 实践类型; 发展方向

DOI: 10.13204/j.gyjz201708002

A LITERATURE REVIEW ON PRACTICE-ORIENTED PROTECTION OF FOREIGN INDUSTRIAL HERITAGE

ZENG Rui^{1,2} LI Zao¹ YU Li²

(1. Hefei University of Technology, Hefei 230009, China; 2. Cardiff University, Cardiff CF10 3WA, United Kingdom)

Abstract: By sorting out the related foreign research literatures, according to types of transformation practice, the paper investigated the current situation of foreign theoretical researches on the protection and reuse of foreign industrial heritage from five aspects of exhibition architecture, landscape park, tourism development, cultural creative industry and regional comprehensive development. Then the research perspectives and emphasis of each type were studied, while the related techniques and experience were also concluded. Finally the trend of practice and research were discussed, the paper put forward that continuation of historical and cultural value, sustainable transformation with low carbon, and more attention on behavior and mental requirements of space users would be the directions of development.

Keywords: protection of foreign industrial heritage; theoretical research; types of practice; development direction

0 引言

工业遗产是伴随城市经济和产业结构调整而出现的一种物质形态,是经济发展带来的世界性的普遍现象。然而,工业遗产涵盖的主体不仅指场地、建筑、车间、机械设备等物质上的遗迹,同时也包含工人聚居的住宅、工业景观、工艺产品与技术流程、及有关工业社会的史料记载^[1]。

工业遗产是工业活动的直接产物,也是人类文明发展的见证,承载了丰富的历史文化价值。工业遗产的保护和利用,对历史文脉的延续、社会经济的振兴和城市环境的可持续发展都发挥着不可忽视的作用。随着文明程度的提高和城市化进程的加快,人们对工业遗产的认知经历了一系列历程(图1),越来越多的学者对工业遗产的保护和利用开展了研究。以20世纪50年代英国的工业考古学研究为起源,国外工业遗产的研究涉及工业遗产的保护、管

理及再利用等方面,包括各国对工业遗产的状况、保护的必要性、管理方法、再利用方式等的研究,以及一些对煤矿、钢厂等各类型工业遗产的专项研究。

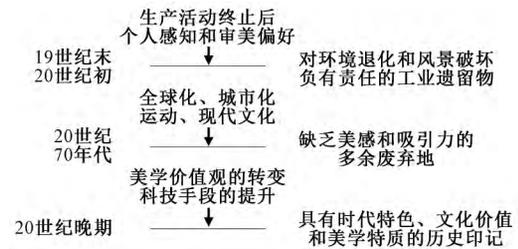


图1 对工业遗产的认知历程

Fig. 1 Cognitive process of industrial heritages

* 2014 年国家建设高水平大学公派研究生项目(201406690012)。

第一作者: 曾锐, 女, 1988 年出生, 博士研究生。

电子信箱: Ereka2952@hotmail.com

收稿日期: 2017-04-01

例如 J. Alfrey 和 T. Putnam 从工业文明的角度探讨了工业遗产的价值,提出工业遗产保护性再利用的管理和操作方法^[2]。K. Powell 对洛杉矶临时现代博物馆、德国设计中心、巴黎奥赛博物馆等多处著名的工业建筑转型案例进行了详细解剖^[3]。Edwards 探讨了工业场所特别是采矿区域作为旅游业发展的潜力,分析了诸如矿区和采石场作为工业遗产旅游业焦点的重要意义以及参观者在其中的感知和体验^[4]。

通过对国外相关文献的梳理,基于工业遗产保护再利用的多样性与复杂性特点^[5](图2),以工业遗产改造的转型模式为切入点,从博览建筑、景观公园、旅游开发、文化创意产业、区域综合开发5个方面归纳阐述国外工业遗产改造的研究现状,把握以各类型实践为导向的观点视角与侧重方面,进而归纳相关技术路线、实践经验与保护意义,为探寻工业遗产保护与研究的发展趋势和思路提供依据。

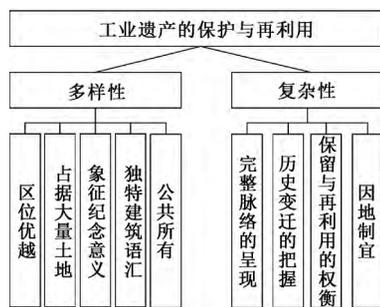


图2 工业遗产保护再利用的多样性与复杂性
Fig. 2 Diversity and complexity of protection and reuse of industrial heritage

1 以博览建筑为导向的保护研究

1.1 策略及方法

具有重要历史、科学和文化价值的工业建筑遗产一般以博览建筑型模式进行保护^[5]。在向博览建筑转型过程中,对工业历史文脉的保留和体现是保护与利用工业遗产的重要策略,也是评判其改造价值与意义的主要依据。

Crisman 对4座由工业遗产改造而成的博物馆进行比较探讨,分别是由发电站改造的伦敦泰特现代艺术馆(Tate Modern),由纸盒印刷工厂改造的纽约迪亚毕肯艺术中心(Dia: Beacon),由关税同盟12号煤矿工业区(Zeche Zollverein Schacht XII)改造的北威州设计中心(Design Zentrum Nordrhein Westfalen),以及由印刷工厂改造的麻省当代美术馆(Massachusetts Museum of Contemporary Art)^[6]。4座博物馆作为文化的象征,每一座都经历了由普通

工业设施到公共文化场所的历程,都是在当下对过去工业生产遗迹的再呈现。不同的是,它们在改造策略中体现出的对积累下来的工业污垢和剩余材料的处理态度。Crisman 认为:麻省当代美术馆和北威州设计中心以保留物质与材料的衰变状态作为展现过去和想象未来的方法,体现了对工业历史的充分尊重;而迪亚毕肯艺术中心和泰特现代艺术馆干净整洁的表皮则更多地表现出对于全球化和质朴简洁的当下的关注。通过对比分析,为未来工业遗产项目的再利用提供一系列的有效方法,在工业遗迹和建筑的改造重构中,对于物质衰变和工业污垢的包容是保留过去记忆的有效手段。

研究认为:对工业历史文化价值的保留和延续不能仅仅停留在保留物质材料和原始表皮的层面,更应该从功能空间的营造、场所精神的再现等方面激发共鸣。如伦敦泰特现代艺术馆(图3、图4),Hirst 从场地、建筑、结构等施工建造和技术层面阐述了2.8 hm²的服务功能空间是如何嵌套在原有厂房外壳下的^[7]。除了一定程度的修复和一个加在旧屋顶之上的新的玻璃幕墙“梁”,今天的泰特现代艺术馆几乎保留了原貌,不仅在功能和审美上符合当代博物馆建筑的需求,更是在场所精神方面唤起公众对工业历史的记忆。



图3 伦敦泰特现代艺术馆外观
Fig. 3 The appearance of Tate Modern in London

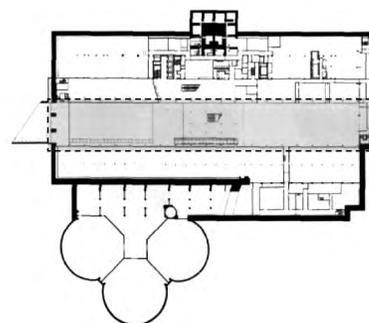


图4 伦敦泰特现代艺术馆地下一层平面
Fig. 4 Underground plan of Tate Modern in London

1.2 管理及开发

有学者对博览建筑模式工业遗产的认知管理和

开发政策也进行了研究,如 Philip Feifan Xie 对美国俄亥俄州托莱多城的国家历史吉普车博物馆提案进行评估^[1]。该博物馆在原先生产吉普车、现已被夷为平地的老厂房旧址上建造。研究发现:尽管对博物馆的保护和解读具有较高的潜在价值,不同的利益追求者之间仍然存在相互矛盾的观点。主要可以归因于落后的公众观念、匮乏的行业支持、对现有设施备受争议的再利用、不景气的经济效益和真实性问题等。

直至 20 世纪 60 年代,城市历史街区,包括工业场所,通常被认为是过时的,是建议清除和全面重建的对象^[8]。20 世纪 60 年代之后的保护运动在一定程度上使之有所缓解,同时也带来了一系列的问题,其中最明显的是:如何限制对具有重要文化价值的建筑和场地的肆意开发。在此运动中人们意识到,并不是所有诸如此类的空间都能营造出博物馆式的场所,因而保护的必须与健康发展的社会经济需求相协调。由于投资者对振兴历史遗迹的动机可能不同于那些最初把这些地区带入公众意识的保护主义者^[8],在此过程中解决好不同利益追求者之间的潜在冲突问题也至关重要。

2 以景观公园为导向的保护研究

2.1 后工业景观设计思想

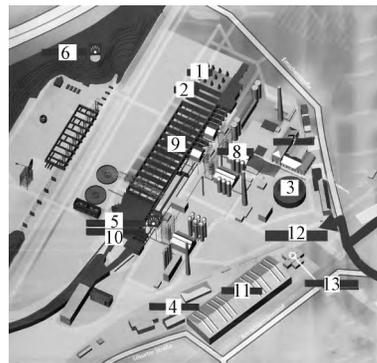
具有开阔场地和废弃构筑物的工业遗产一般转型为后工业景观公园^[5]。后工业景观设计理念较多地体现了生态学思想。在工业废弃地的改造中,采取对场地干预最小的思路,尽量尊重场地的景观特征和生态发展,尽可能促进场地上物质和能量的循环利用,充分发挥废弃工业材料的价值。不仅体现了与场地历史氛围的呼应,更是对材料可持续利用的实践。美国哈佛大学景观生态学教授 Richard Forman 认为:工业遗产的可持续发展是寻找一种最佳的生态系统和土地利用的空间构形来支持生态的完整性和人类愿望的实现,使环境的持续性达到最大^[9]。

大地艺术是对后工业景观设计影响较大的另一思潮。大地艺术家 Robert Smithson 主张一种有助于恢复被人类破坏了的自然秩序的景观艺术^[10]。他在 20 世纪 70 年代初,就提出大地艺术最好的场所是那些被工业和盲目城市化所破坏遗弃的场所。即以大地艺术的方式,提升场地的景观品质,改善环境的视觉价值,成为工业废弃地更新、恢复、再利用的有效途径之一^[11]。有些学者和设计师认为,废弃地上的工业遗迹就如同大地艺术,是工业生产在大地

上遗留下的艺术品。

2.2 后工业景观公园

德国后工业景观公园——北杜伊斯堡景观公园(Landschaftspark Duisburg-Nord)(图 5)是工业遗产转型的典范。其景观设计师 Latz 曾用大地艺术来形容该工业废弃地上的工业厂房和设备设施^[12]。他认为:处理倒闭工业区和矿场的方法即为接受场地的物质特性,包括场地退化的自然生态和遭到破坏的地形,对工业旧址上的一切景观元素包括地形和野生植被采取一种尊重和保护的姿态。同时,使用中的历史层面通过工业印记、环境污染给原来的生产场所留下了物质上的遗迹。为了挖掘其创造性潜力,这些遗迹应该被纳入改造的考虑之中,而不是被视作需要被擦除或掩饰的废弃物。



1—攀岩区; 2—游戏区; 3—潜水区; 4—青年旅社;
5—观景平台; 6—观景点; 7—鼓风机车间; 8—铸造车间;
9—煤仓步道; 10—高炉; 11—电站; 12—主入口; 13—访客中心。

图 5 北杜伊斯堡景观公园局部现状功能示意

Fig. 5 Current function in part of the Landschaftspark
Duisburg-Nord

贯穿整个公园可以发现:不仅是旧建筑的创造性使用,比如废旧的储气罐被改造为潜水俱乐部的训练池,部分厂房和仓库被改造为迪厅和音乐厅,也有将原来的加工区域微妙地转换为一个围墙花园,将原料库的掩体改造为攀爬墙,将贮水池净化为水景花园,原先堆放铁矿砂的混凝土料场也被设计为青少年活动场地,而高雅的交响乐则以巨型钢铁冶炼炉为背景进行演出。这一切都是在旧建筑基础上改造再生的,并且自从 1985 年后延续至今,可以说,这都是基于对原有场所及其特殊氛围的充分尊重和谨慎处理。

3 工业遗产旅游研究

3.1 工业遗产旅游

工业遗产旅游是指在与早期工业活动相关的场所、建筑和景观的基础上开发的旅游产业活动^[4]。具有适合风貌展示和场景体验项目开发的工业遗产

区一般采取该转型模式^[5]。

工业旅游逐渐成为一种重要的社会经济现象^[13-14]。而由于在实践中利益与损失共存,工业旅游被普遍认为对于原有居民来说是福祸参半。工业旅游通常被视为一种可以抵消经济结构重组的影响并提高城市和地区旅游形象的手段^[15-17]。但实际上,从就业角度来说,经济依托工业遗产的发展似乎是有限的,因为由工业旅游创造的就业机会不能完全弥补先前工厂倒闭所带来的就业损失^[4]。

3.2 工业遗产旅游的研究视角

已有的关于工业遗产旅游的研究,主要侧重于探讨一个过去或当前的工业区如何发展新的功用。这种再利用可以包含一种场所功能的改变或扩张,从完全工业化到旅游胜地,或与原来(或当前)使用相差较大的新的功用。重要的是,在此过程中场地的历史遗存被保护并融入到新的功能转换计划中。

工业遗产旅游的研究视角各有不同,有的将工业旅游资源类型化以便于开发管理,如矿山和采石场的类型化比较^[4,18],有的探讨一种绿色旅游模式的建立,如苏格兰麦芽威士忌酿酒厂^[19],也有研究以工业革命诞生地为例探寻历史文化的延续,如英格兰铁桥峡谷及其博物馆^[20]。

其中,对于工业旅游资源的类型化研究,主要是针对诸如矿山和采石场的矿石开采加工业旅游的类型化分析较为典型。以英国威尔士地区为例,在经过煤炭和钢铁等重型和污染工业衰败的阵痛之后,该地区通过发展工业旅游等经济重组方式走出困境。基于威尔士地区的经验,有学者将由矿石开采地开发的工业旅游景点归纳划分为四大类别,分别是生产型、工艺技术型、交通运输型和社会文化型(图6)^[4]。1) 矿物和采石场遗产景点是最为普遍的生产型景点,由于它们与不可移动的地质构造有关,只能基于原场地开发旅游项目,场地可以位于地表或地下(图7)。2) 工艺技术型景点如英国北威尔士采石小镇 Llechwedd 洞穴的板岩工作坊,工人们向参观者展示板岩切割(将大块石板手工切成所需厚度的屋顶板岩)和板岩加工(形成所需尺寸和形状)的传统技术。3) 与矿石开采有关的交通运输型景点可以为游客提供不同寻常的交通体验,如英国北威尔士 Gloddfa Ganol 石板加工厂,游客被四轮车载驶前往参观高山上的作业活动并潜入山脉深处的内部,体验板岩之旅;而更为普遍的是大量为原场地生产活动服务的交通运输型景点如铁路、水路和公路。在威尔士,很多窄轨铁路特别受欢迎,其中大部分用于运输煤矿和石材。水的作用也很重要,英

国 Cardiff 和 Swansea 的海洋和工业博物馆中,陈列有旧的运河驳船和远洋船只的模型,使游客了解当地的商业和运输历史。4) 社会文化型景点也为矿石开采遗产旅游提供了一个待开发的视角。Huxley 为达到这一分析目的,运用文化组成要素的三方分类提供了一个有用的子框架,即工业遗产旅游的工艺属性、社会属性和精神属性^[21]。例如,北威尔士的板岩矿山和采石场体现着威尔士语在工人生活和工作中的重要性;在南威尔士,Rhondda Valley 遗产博物馆^[22]的开发计划强调了在小礼拜堂举行唱诗班的传统在煤矿社区中所起的关键作用。

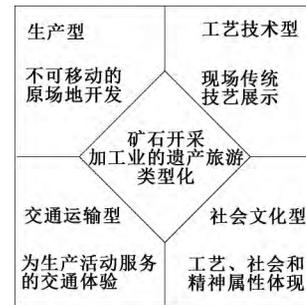


图6 矿石开采加工业的遗产旅游类型化

Fig. 6 Categorization in heritage tourism of ore mining industry



图7 威尔士大矿井国家煤矿博物馆

Fig. 7 The Big Pit National Coal Museum in Wales

威尔士的矿石开采遗产旅游项目反映了特定场所面对公众不断扩大的文化娱乐和休闲需求,利用其被遗忘的过去和潜能作为旅游景点来抵消工业、社会和人口衰退的影响。不仅对挖掘类生产场所,对所有生产性场所的分析和再开发,都需要结合其周围环境进行,不仅是单一建筑,还应是暗示着一系列连续变化过程的遗址,这种变化也是所有人类活动与周围环境不可避免相互作用的结果,意味着连续的人类活动对大自然在物质和非物质方面的影响。

3.3 工业遗产旅游的发展与评价

虽然不同的工业遗产项目有各自复杂的属性特征,如经济的、历史的、社会的、情感的、物质的方面等,但场所感的创建是所有工业遗产旅游发展和评价的重要方面^[23],这种场所感必须是独特的、真实的、富有想象的、可持续并且可参与的。

F. F. P. Xie 通过研究发现:发展工业遗产旅游

主要受到6个方面的影响因素,包括可挖掘的潜质、利益相关者、适应性再利用、经济效益、场所原真性及公众认知观念。这些因素为检验和评价工业遗产旅游提供了重要尺度和标准^[1]。

Mckercher指出:旅游业是一把真正的双刃剑。旅游业的开发通过历史建筑或遗产范围的适应性再利用作为保护的手段^[24]。然而在此过程中,无形的非物质文化遗产将失去价值。一方面,它积极协助保护工业遗留物;而另一方面,旅游发展的这种保护行为也会导致对更有价值的非物质文化遗产的破坏。研究认为:通过特定文化属性的商品化以及富有特色的旅游景点的创建,充分挖掘工业遗留物的适应性再开发的潜能,兼顾相关团体的利益得失,同时采取有效措施避免经济利益驱动下对非物质文化遗产的破坏,对工业遗产的旅游开发必然利大于弊,不仅为游客带来遗产旅游的本质即原真性体验,唤起遗失的工业记忆,还将对城市的形象和认同感的塑造起到支持和推动作用。在如今充满活力的、可持续的城市生活方式的创建中,工业遗产依托旅游开发的转型模式得以传承延续,非物质文化遗产的价值得到了保护和提升。

4 以文化创意产业为导向的保护研究

4.1 文化创意产业与工业遗产的关系

随着文化创意产业的兴起,其对于旅游发展、城市更新,以及城市形象和场所感的建立所起到的重要作用也日趋明显。目前,越来越多转型为文化创意产业聚集地的工业遗产改造实践,也从侧面说明文化创意产业与工业遗产之间存在着联系。Haukins等从价值创造的角度针对文化与废弃物之间的关联性进行了探讨,并指出:废弃物对于理解文化价值是一个关键范畴^[25]。它既可以是处理掉的无用的东西,也可以是人们一直试图回收再利用的物质材料^[25]。而通过文化产业对废弃物产生的消极影响进行重新梳理和消解再利用,与运用文化产业创造新的价值所需要付出的精力是差不多的。通过致力于废弃物管理的强大的第三产业(文化产业),可以将废物转化为金钱,具有创造价值的意义。然而由废弃物带来的问题绝不是简单的经济或环境问题,价值被创造与毁坏的复杂方式需要运用涉及文化、政治、道德与哲学等方面的多样化研究方法。

具有独特视觉特色和宽阔内部空间的工业遗产建筑及区域一般以文化创意产业聚集区为转型模式^[5]。对应地,有研究从美学层面探讨了工业遗产以实践为导向的国外工业遗产保护研究综述——曾锐等

与文化创意产业的关系。先前的工厂被转换为艺术家的创作空间(LOFT),比如美国纽约的苏荷区(SOHO),因为这种工业废墟提供一种审美体验,能够避开正常的过于拘泥、单调乏味的城市设计^[26]。工业废墟成为替代新美学、自由艺术及社会文明的场所,工业历史记忆常常在艺术活动中再现延续。可以说,工业时期的遗迹以新的艺术和文化形式被回收再利用了^[27]。

4.2 文化创意产业对于城市工业区发展的意义

在文化创意产业对旧城更新的意义方面,有研究以英国利物浦的Rope Walks地区为例,对当地文化产业和城市再生的政策进行分析,着重探讨了这种政策方法对于该地区的作用和有效性^[28]。案例研究表明,利物浦城市中心的更新可以成功地与文化产业相联系。文化产业作为一种文化政策,试图在城市范围内重建基础设施,以适应新的艺术和文化活动,同时增加对城市废弃工业区的再利用,以创造就业、复苏经济。该地区文化产业的发展为文化生产和消费提供了机会,被视为提高民众生活质量、丰富文化活动,增加艺术家交流合作机会的有效策略。

在衰退的城市工业区,可持续发展政策的缺失加速了创意文化产业的扩张,以文化创意产业为依托对工业遗产进行保护与利用是一个多赢的选择。首先,通过对旧工业建筑进行新的设计和改造,将为艺术家提供充满灵感的创作空间,使原本荒废的厂区成为富有个性活力的创意新区,达到良好的社会效益,传统的工业建筑与文化遗产也得到保护和延续。其次,创意产业在工业旧城区的注入,使保护性的创意地产得以取代破坏性的地产开发,加上创意产业集群式发展的特点,有利于促进整个产业的发展、城市肌理的保留以及城市内在布局的优化。第三,创意产业的发展一方面继承了城市的传统,另一方面又为城市创造了新的文化符号,提升了城市的整体形象和文化品味,城市因历史文化的厚重而具有美感。

然而,利用创意产业来实现城市工业区的再生更新并不能解决一切问题,在此过程中,在营造场所感、注重自身独特性的同时,更需要考虑与城市更广泛区域在可达性、连接度以及文化发展方面的融合联系,在新旧形式和功能的转换方面与文化创意经济取得更多的共鸣^[29]。

5 以区域综合开发为导向的保护研究

占地面积广、影响范围大的工业废弃区域一般以综合开发的模式进行保护^[5]。以该类实践为导

向的研究较为倾向于对构筑公共生活的探讨。由于大多数工业遗产位于市区和滨水区域,其中规模巨大、为公共所有的建筑与设施具有纪念性和象征性意义,在集体记忆的构建中起重要作用。此外,它们可以向公众展示与过去建筑构造和工业生产技术相关的社会历史信息,在本质上具有教育意义。工业遗产的这些特点在提升社会空间对民众的吸引力方面发挥了积极作用。居住、办公、休闲、娱乐等复合功能的融入将带动新的公共生活方式,坐落在工业遗产旧址的博物馆、剧院、公园和广场,将成为公众新的社会栖息地^[30]。

在工业遗产的区域综合改造中,涉及的众多利益相关者之间的合作对于改造的顺利进行至关重要。如 Coulson 和 Wright 就以英国伯明翰市 Brindley Place 地区为例,探讨在承包商参与建筑设计过程的开创性合作下,对原有的工业废弃地进行创造性的综合用途开发^[31]。该计划在伯明翰市中心区建造了新的商业广场,为旧河岸区域带来活力,并提出了二战以来第一个私人住房的发展计划,建立了对平衡经济和社会发展目标有积极作用的多种族社区^[32]。该计划的结果除了项目本身,更是促进了一系列建设性合作关系的建立,包括在开发商和城市规划者,总体规划师和建筑

设计师,以及在建筑师、工程师、建筑承包商、测量师等所有建设项目相关者之间的合作关系。该研究也证明了当相关个体之间的关系建立在信任基础上并相互合作以实现共同目标时给整个项目所带来的利益。

6 工业遗产保护发展的趋势和思路

国外的工业遗产研究一方面注重工业遗产保护的研究,比如工业遗产的保护方法和利用途径;另一方面注重工业遗产管理的研究,通过有效组织,使工业遗产“变废为宝”,实现资源转换;同时,还有工业遗产再利用的实践研究,尝试类型多样的改造模式,展示与彰显曾经的价值和未来的延续。

通过对工业遗产保护案例的梳理可知:基于不同实践类型的国外工业遗产保护在研究视角、技术路线、实践经验、保护意义等方面都有不同的侧重点(表1)。尽管如此,这些保护利用的开发模式都是对传承、延续场所精神和文化内涵的积极探索,更是为既有资源的可再生利用、城市环境的可持续发展寻求出路。在此过程中,归纳总结不同转型模式的路线策略和经验方法,进而把握工业遗产保护发展的趋势与思路,为未来工业遗产改造的研究与实践提供经验启示和指导依据。

表1 基于实践类型的国外工业遗产保护比较

Table 1 Comparison in protection of foreign industrial heritage based on the types of practice

实践类型	研究视角	技术路线	实践经验	保护意义	典型案例
博览建筑	物质材料的保留,功能空间的营造,场所精神的再现,认知管理和开发政策	保留历史记忆,引入当代功能,满足审美需求	营造具有历史文化内涵和教育意义的空间场所,解决好不同利益相关者之间的潜在冲突问题	工业文化与生产技术的展现,历史文化价值的保留与传承	伦敦泰特现代艺术馆(Tate Modern),埃森关税联盟12号煤矿建筑(Zeche Zollverein Schacht XII)
景观公园	物质和能量的生态循环,大地艺术的景观设计理念	尊重场地特征,赋予公共功能,充分利用废弃物价值	促进物质和能量的循环利用,挖掘废弃材料和场地的创造性使用潜力,发展生物多样性	迎合公众休闲娱乐的需求,历史记忆的延续	北杜伊斯堡景观公园(Landschaftspark Duisburg-Nord)
旅游开发	旅游资源类型化,非物质文化遗产价值的延续与破坏之间的权衡	保留作业风貌,再现生产场景,开发体验活动	注重工业资源的类型化开发,避免经济利益驱动下对非物质文化遗产的破坏	满足公众对遗产原真性体验的需求,工业历史价值的展现,以及城市形象和认同感的塑造	威尔士矿石开采遗产旅游项目
文化创意产业	工业遗产与文化创意产业的关联性,文化创意产业对于城市工业发展的意义	促进废弃场所与文化创意产业的融合,以艺术文化产业为主,注入其他服务业	考虑与城市更广泛区域在可达性、连接度以及文化发展方面的融合联系	文化产业的可持续发展,工业场所精神的升华	纽约苏荷区(SOHO)、利物浦的罗普沃克斯地区(Rope Walks)
区域综合开发	综合改造对于构筑公共生活的意义,利益相关者之间的互助合作	融入复合功能,构建公共生活	营造公共交往空间,建立利益相关者之间的合作关系	公共生活及场所归属感的构建,城市空间的更新,以及区域活力的再生	伯明翰布林德利地区(Brindley Place)

6.1 保护后历史文化价值的延续

作为文化和经济发展的产物,工业遗产正处于被商业化的过程中。该过程往往造成对遗产的非物

质属性的忽略,导致工业遗产资源的原真性和历史文化意义的损失^[33-34]。正如 Ashworth 和 Graham 指出的:遗产是过去的一个部分,为了满足当前的需

求只从过去中选择所需要的和有用的部分,实际上是对历史的稀释和扭曲^[35]。

对工业遗产保护的主要目的不是经济利益的最大化追求,而是将其蕴含的传统文化价值和历史文脉记忆保存和延续下去,因此,使改造后的区域文化和历史认同感得到传承,使民众自豪感和自信心得到提升,应成为工业遗产保护发展的趋势,对其社会教育意义和公共利用价值的探讨理所应当成为研究的重点^[36-38]。

6.2 保护后工业遗产的低碳可持续发展

工业遗产的保护与利用是功能、空间与形式多重转换的实现,在传承历史文化价值的同时,更应当与当前低碳可持续发展目标相一致,如减少资源浪费、降低能耗和碳排放量,缓解环境污染等。在英国曼彻斯特 Castlefield 和 Ancoast 地区,大量绿化清洁的河道、经过改造的工业建筑、以及适合步行的安全的公共空间,在废弃工业用地向可持续发展的城市空间转换方面提供典范^[39-41]。

原先规整划分的厂区布局与高大宽敞的空间设计往往出于大规模机械化生产活动的需要更多地注重效率优先原则。而对于厂区建筑的节能减排、建筑室内的热舒适度、物理环境的微气候营造等并未进行充分考虑,因此,不能适应当前低碳环保的趋势背景下改造后新功能置入的使用要求^[42-45]。探讨适应性的低碳、节能、环保的策略方法,使改造后的工业遗产区及其建筑符合降低能耗、减少碳排放的同时又满足人体舒适度的需求,是工业遗产实现可持续发展的有效途径,也是当前工业遗产保护与研究的发展方向^[46]。

6.3 保护后空间使用者的行为心理需求

研究发现,在工业遗产的改造过程中,无论是博物馆形式的保留再利用,还是景观公园的开放式改造;无论是开发工业遗产旅游,发展文化创意产业,还是区域性的综合开发,对改造后空间场所的内涵与精神的挖掘、使用群体的行为心理需求的考虑,是目前工业遗产保护的相关研究中较为欠缺的一个方面^[47]。

挖掘当代空间使用者的行为心理需求,探讨其对改造后工业遗产风貌的感知评价,对于空间活力的再生、历史文脉的延续、人文特色的塑造乃至城市区域经济的带动均有着重要意义^[48]。因此,研究认为,对改造后空间使用者的行为心理特点的探讨,对满足使用者行为心理需求的空间再创造,也是未来工业遗产保护研究与实践中需要重视和关注的层面之一。

以实践为导向的国外工业遗产保护研究综述——曾锐等

7 结束语

通过对国外工业遗产保护的文献梳理,归纳了以实践为导向的不同类型工业遗产保护与改造的研究视角和侧重方面,探讨了相关技术方法和经验意义,提出了发展的趋势与思路。在我国工业遗产的保护实践与理论研究中,应合理借鉴西方国家的成果,去粗取精,在总结相关经验策略的基础上,彰显出我国工业遗产具有的社会、文化的精神内涵。

参考文献

- [1] XIE F F P. Developing Industrial Heritage Tourism: A Case Study of the Proposed Jeep Museum in Toledo, Ohio [J]. *Tourism Management*, 2006, 27(6): 1321-1330.
- [2] ALFREY J, PUTNAM T. *The Industrial Heritage: Managing Resources and Uses* [M]. London: Routledge, 1992.
- [3] POWELL K. *Architecture Reborn: The Conversion and Reconstruction of Old Buildings* [M]. Milan: Rizzoli International Publications, 1999.
- [4] EDWARDS J A, COIT J C L. Mines and Quarries: Industrial Heritage Tourism [J]. *Annals of Tourism Research*, 1996, 23(2): 341-363.
- [5] 曾锐,于立,李早,等. 国外工业遗产保护再利用的现状和启示 [J]. *工业建筑*, 2016, 46(2): 1-4.
- [6] CRISMAN P. From Industry to Culture: Leftovers, Time and Material Transformation in Four Contemporary Museums [J]. *The Journal of Architecture*, 2007, 12(4): 405-421.
- [7] HIRST G, WAINWRIGHT H, SHAW M. Tate Modern [J]. *The Structural Engineer*, 2000, 78(4): 15-21.
- [8] TIESDELL S, OC T, HEATH T. *Revitalizing Historic Urban Quarters* [M]. Oxford: Architectural Press, 1996.
- [9] FORMAN R. Some General Principles of Landscape and Regional Ecology [J]. *Landscape Ecology*, 1995, 10(3): 133-142.
- [10] GRAZIANI R. *Robert Smithson and the American Landscape* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.
- [11] 王向荣,任京燕. 从工业废弃地到绿色公园: 景观设计与工业废弃地的更新 [J]. *中国园林*, 2003(3): 11-18.
- [12] LATZ A, LATZ P. *Imaginative Landscape out of Industrial Dereliction* [G]//MARCIAL Echenique, ANDRE Saint. *Cities for the New Millenium* [M]. London: Spon Press, 2001: 73-78.
- [13] BAZIN C. Industrial Heritage in the Tourism Process in France [J]. *International Tourism Identity and Change*, 1995: 113-126.
- [14] MITCHNECK B. The Heritage Industry Russian Style: The Case of Yaroslavl [J]. *Urban Affairs Review*, 1998, 34(1): 28-52.
- [15] HARRIS F. From the Industrial Revolution to the Heritage Industry [J]. *Geographical Magazine*, 1989(1): 38-42.
- [16] OLGETHORPE M. Tourism and Industrial Scotland [J]. *Tourism Management*, 1987, 8(3): 268-271.
- [17] KERSTETTER D, CONFER J, BRICKER K. Industrial Heritage Attractions: Types and Tourists [J]. *Journal of Travel and Tourism Marketing*, 1998, 7(2): 91-104.
- [18] JANSEN Verbeke M. *A Regional Development Model for Industrial Heritage Tourism* [M]. Sunderland: The Center for

- Travel & Tourism and Business Education Publishers , 1996: 209 – 221.
- [19] MCBOYLE G. Green Tourism and Scottish Distilleries [J]. *Tourism Management* ,1996 ,17(4) : 255 – 263.
- [20] ALFREY J , CLARK C. Landscape of Industry: Patterns of Change in the Ironbridge Gorge [M]. London: Routledge ,1993.
- [21] HUXLEY J S. Evolution , Cultural and Biological [J]. *Current Anthropology* ,1966(7) : 16 – 20.
- [22] Wales Tourist Board. Proposed Rhondda Valleys Heritage Museum-Development Study [M]. Cardiff: WTB ,1984.
- [23] GUNN C , VAR T. Tourism Planning: Basics , Concepts , Cases [M]. London: Routledge ,2002.
- [24] MCKERCHER B , PAMELA S Y. Hilary du Cros. Relationship Between Tourism and Cultural Heritage Management: Evidence from Hong Kong [J]. *Tourism Management* ,2005 ,26: 539 – 548.
- [25] HAWKINS G , MUECKE S. Culture and Waste: The Creation and Destruction of Value [M]. Lanham , Maryland: Rowman and Littlefield ,2002.
- [26] EDENSOR T. Spaces of Dereliction: Industrial Ruins in the UK [EB/OL]. http://www.sci-eng.mmu.ac.uk/industrial_ruins/default.asp ,2005.
- [27] CHAUDOIR P. La rue: une Fabrique Contemporaine de L' Imaginaire Urbain [J]. *Culture et Musées* ,2009 ,12(1) : 51 – 64.
- [28] LEE C B. Cultural Policy as Regeneration Approach in Western Cities: A Case Study of Liverpool' s Rope Walks [J]. *Geography Compass* ,2009 ,3(1) : 495 – 517.
- [29] GRAEME E. Creative Cities , Creative Spaces and Urban Policy [J]. *Urban Studies* ,2009 ,46(5/6) : 1003 – 1040.
- [30] SEVERCAN Y C , BARLAS A. The Conservation of Industrial Remains as a Source of Individuation and Socialization [J]. *International Journal of Urban and Regional Research* ,2007 ,31(3) : 675 – 682.
- [31] COULSON A , WRIGHT G. Brindleyplace , Birmingham: Creating an Inner City Mixed-Use Development in Times of Recession [J]. *Planning Practice & Research* ,2013 28(2) : 274 – 286.
- [32] CAFFYN A , LUTZ J. Developing the Heritage Tourism Product in Multi-Ethnic Cities [J]. *Tourism Management* ,1999 ,20(2) : 213 – 221.
- [33] MENGÜŞOĞLU N , BOYACIOĞLU E. Reuse of Industrial Built Heritage for Residential Purposes in Manchester (1) [J]. *Middle East Technical University Journal of the Faculty of Architecture* , 2013 ,30(1) : 117 – 138.
- [34] HARVEY D C. The History of Heritage [M]. Aldershot: Ashgate ,2008: 19 – 36.
- [35] ASHWORTH G J , GRAHAM B. Senses of Place: Senses of Time [C]// *Heritage , Culture and Identity* [M]. Aldershot: Ashgate Pub. Ltd ,2005.
- [36] BARABASH O V. Theory and Practice of Cultural Factors Influence upon Economic Activity [J]. *Actual Problems of Economics* ,2012 ,12 (38) : 113 – 121.
- [37] BEAUDET G , LUNDGREN J. Industrial Heritage [J]. *Teoros* , 1996 ,15(2) : 57 – 65.
- [38] BRAMWELL B , SHARMAN A. Collaboration in Local Tourism Policymaking [J]. *Annals of Tourism Research* ,1999 ,26(2) : 392 – 415.
- [39] CRUMP J. What Cannot Be Seen Will Not Be Heard: The Production of Landscape in Moline , Illinois [J]. *Ecumene* , 1999 ,6(3) : 247 – 317.
- [40] DICKS B. Heritage , Governance and Marketization: A Case-Study from Wales [J]. *Museum and Society* ,2003 ,1(1) : 30 – 44.
- [41] NIAL K. Manufactured Sites: Rethinking the Post-Industrial Landscape [J]. *Landscape Architecture* ,2001 91(11) : 92 – 93.
- [42] FLEMING D. Regeneration Game [J]. *Museum Journal* ,1997 ,97(4) : 32 – 33.
- [43] FLORIDA R. The Rise of Creative Class [M]. New York: Basic Books ,2002.
- [44] RAUTENBERG M. Industrial Heritage , Regeneration of Cities and Public Policies in the 1990s: Elements of a French/British Comparison [J]. *International Journal of Heritage Studies* ,2012 ,18(5) : 513 – 525.
- [45] SMITH M P , BENDER T. City and Nation: Rethinking Place and Identity [M]. New Brunswick , NJ: Transaction Publishers , 2001.
- [46] STILGENBAUER J. Landschaftspark Duisburg-Nord-Duisburg , Germany [J]. *Places: A Forum of Environmental Design* ,2005 ,17(3) : 7.
- [47] WILKEY P. Public/Private Partnerships to Renew the Industrial Landscape [J]. *Public Works Management & Policy* ,2000 ,4(3) : 248 – 255.
- [48] 刘伯英. 工业建筑遗产保护发展综述 [J]. *建筑学报* ,2012 (1) : 12 – 17.